

やうやく撞頭しかけた 聖州珈琲局改革問題

ブラジル農業聯盟の一提案

珈琲局が時の州政府當路者に依て選用され之が爲一般生産者は陥りこれ以上の繼續不可能となる。

多大の損失を蒙つて來たことが

最近の調査によつて明かにされ

た結果其管理機關の組織を改

すべしとの意見が擡頭して來た

中にも之に敢闘關係深きブラジ

ル農業聯盟が去月二十七日に開

催した臨時總會に於て本問題を

議員十名とし内政府代表の

大藏長官(珈琲局長)農務長官

(同副局長)の外農業者中無記

名の代表者を出して評議會を

開催する。而して珈琲局の總ての

六名銀行業者名、珈琲商

表は州内三農業團體に於て

名投票により選出され珈琲商代

表はサントス商業會議所之と推

舉する。而して珈琲局の總ての

六名銀行業者名、珈琲商

NIPPAK SHIMBUN

Jornal Japonez de maior circulação no Brasil

Ano XVI

São Paulo — Quinta-feira, 4 de Dezembro de 1930

Num. 705

NIPPAK SHIMBUN

Propriedade e direção de:
SACK MIURA
Redactor da pagina brasileira José Solá
Redação, Administração e Oficinas
Rua da Liberdade, 146
Caixa Postal, 375
Telephone, 2-3926
Endereço Telegráfico "NIPPAK"
SÃO PAULO - BRASIL

ASSIGNATURAS
Para o Brasil:
Por anno 30\$000
Por semestre 16\$000
Número avulso \$500
Para o Exterior:
Por anno 60\$000

ANNUNCIOS
Temos à disposição dos interessados
uma tabela completa de preços para an-
núncios nesta folha. Telephone 2-3926

O consumo do Café brasileiro no Japão

O «Correio da Manhã» publicou o seguinte tópico a respeito do café brasileiro no Japão:

«Segundo uma recente estatística do Japão, tem aumentado ali, de modo agradável, a media de venda do café em grão e para chicara. Deve-se isso à propaganda feita naquele Império do nosso produto pela Nippon Brazilian Trading C., de acordo com um contrato celebrado com o Instituto do Café em S. Paulo.

A mesma empresa abriu casas para venda de chicaras de café aos clientes nipónicos, apreciadores da nossa principal bebida.

Os cafés brasileiros funcionam com sucesso. Em várias cidades do Japão tem sido ultimamente exibido um filme cinematográfico, com agradável resultado de S. Paulo, sobre os progressos agrícolas do Brasil. Espera-se ali outros filmes solicitados ao Instituto do Café. Para auxiliar essa propaganda, fez-se a distribuição entre as camadas populares da Song of The Brasileira, canção que se canta em todos os centros de diversões de Tokio, com muito sucesso.

O processo que se está usando no Japão para o aumento de consumo de café é realmente muito prático.»

As condições de trabalho das mulheres no Oriente

Foi nomeada uma comissão na Sociedade das Nações, para estudar o trabalho ao qual estão sujeitas as mulheres em todo o Extremo Oriente.

Essa comissão iniciou os seus trabalhos pelo porto de Saigon, na Indo-China, e, em fins de Janeiro próximo, depois de atravessar a China, reunir-se-á na capital japonesa.

Operários e militares em luta na capital japoneza

O Japão, como aqui e em todo o mundo, está passando pelas fases difíceis que apresenta a crise reinante em todas as indústrias e no comércio em geral.

As fábricas paralyzaram, diminuíram horas de trabalho e os ordenados dos obreiros, dali resultar o descontentamento e as consequentes greves.

Conforme noticiam os jornais japoneses, em um dos maiores estabelecimentos fábricos da capital de Tokio, originou-se um violento conflito entre grevistas exaltados e as forças armadas que guardiam a fábrica, resultando desse choque saírem gravemente feridos mais de 20 pessoas.

Notícias e telegrammas do Japão

(Serviço especial do NIPPAK SHIMBUN)

VIOLENTO ABALO SISMICO NO JAPÃO

Diversas cidades sofreram consideráveis prejuízos - Grande numero de mortos e feridos

Na madrugada de 26 do mês p. p. o povo japonês foi despertado por enorme fragor acompanhado de violento cyclone. Era um terremoto de elevadas proporções que fixando o seu centro de irradiação perto da aldeia de Niraiyama, causou enormes estragos e grande número de victimas nas cidades de Shizuoka, Ito, Atami, Tokio, Yokohama, Mishima, Numazu, Osaka, Yumoto e Nagoya. É o seguinte o computo oficial das victimas e dos danos causados: mortos, 300; feridos, 451; casas desfruidas, 2.553; edifícios parcialmente danificados, 5.654; pessoas desaparecidas, 32.

Terríveis estragos e inúmeras victimas em Shizuoka

A cidade Ito incendiada

TOKIO, 26 — Comunicam de Shizuoka que aquela região foi sacudida por violento abalo sismico que produziu terríveis estragos e causou inúmeras victimas. Até a ultima hora era de 187 o numero conhecido de mortos. Havia, porém fundado receio de que se approximassem de 900 o total das victimas.

Tais informações adiantam que a cidade de Ito está sendo devorada pelas chamas dos incêndios provocados pelo cataclismo, que já destruiu por completo a aldeia Kakonemachi.

As linhas telegraphicais e telephonicas entre Tokio e Osaka estão inutilizadas

TOKIO, 27 — Na prefectura de Shizuoka trezentas casas foram destruidas. As linhas telegraphicais e telephonicas entre Tokio e Osaka estão inutilizadas, sendo que desmoronamentos bloquearam todas as estradas de rodagem das montanhas.

Mais victimas e estragos

Notícias agora recebidas dizem que além dos duzentos mortos já encontrados, há aproximadamente quinhentos feridos.

A villa imperial "Numazu" e a residencia do principe Kunis, "Villa Ata", sofreram grandes danos, mas nenhum membro da familia imperial se achava naquela zona por occasião dos tremores de terra.

Noticia-se que cinco operários ficaram enterrados na entrada occidental do famoso tunnel Tanna, proximo à aldeia Niraiyama que que se acha perto do ponto de onde se supõe ter irradiado o movimento sismico. Teme-se que o tunnel esteja seriamente danificado. A importante obra estava prestes a terminar, após doze anos de trabalhos constante de perfuração através de um centro vulcanico.

O Japão, como aqui e em todo o mundo, está passando pelas fases difíceis que apresenta a crise reinante em todas as indústrias e no comércio em geral.

As fábricas paralyzaram, diminuíram horas de trabalho e os ordenados dos obreiros, dali resultar o descontentamento e as consequentes greves.

Conforme noticiam os jornais japoneses, em um dos maiores estabelecimentos fábricos da capital de Tokio, originou-se um violento conflito entre grevistas exaltados e as forças armadas que guardiam a fábrica, resultando desse choque saírem gravemente feridos mais de 20 pessoas.

Partiram diversos trens de socorro para as regiões flageladas pelos tremores de terra

TOKIO, 26 — Partiram diversos trens de socorros para as regiões flageladas pelos tremores de terra, levando generos de consumo, remedios, roupas e outros artigos de primeira necessidade. Nesses comboios seguiram muitos medicos e altos funcionários encarregados da distribuição dos generos e de organizar os serviços de assistencia à população.

O terremoto provocou incêndios e avultados danos em Mishima

TOKIO 27 — Um despacho de ultima hora annuncia que a região de Mishima, na peninsula Izu, foi sacudida por violento terremoto que provocou vários incêndios e causou consideráveis danos de toda a ordem. Houve 15 mortos. O numero de feridos, ainda não conhecido com exactidão era elevado.

Os encanamentos da agua em Tokio e Yokohama rebentaram

Os encanamentos da agua em Tokio e Yokohama rebentaram em varios pontos.

As populações abandonaram o leito tomadas de panico, mas não houve victimas.

A cidade de Atami ficou danificada. Cinco professores morreram num desmoronamento de terra.

O ESPelho

Tradução de MARYSA

Em tempos que já vão longe, vivia no Japão um rico agricultor, em companhia de sua esposa, criatura affectuosa e simples, e de uma filhinha. A vida daquelas três criaturas deslissava docemente num ambiente tranquilo, longe dos prazeres do mundo. Chegando a época da feira, resolveu Hum Tsi, assim se chamava o esposo, ir vender um porco que lhe devia dar bom dinheiro. Jamais havia o bom homem deixado a sua casa; assim, a mulher e a filha muito choraram a sua partida.

Depois de uma longa e angustiosa espera, chegou o tão almejado dia do regresso e Nami-Ko, ataviada com as suas mais lindas vestes e levando pela mão a pequenina Mit-Su, lá se foi pelos caminhos dos pecegueiros em flor, ao encontro do esposo.

Quando tornaram á casa, Hum Tsi entregou á mulher uma caixa redonda. E, ao abrir-a, quedou-se Nami-Ko muito admirada.

— O que vês? — indagou, sorrindo, o marido.
— Vejo — respondeu ella — uma mulher muito bonita e que traz um vestido igual ao meu.

Então o marido explicou a ingenua Nami-Ko que aquella mulher muito bonita era a sua propria imagem.

Passou o tempo. Prudentemente Nami-Ko havia occultado o espelho afim de evitar que a vaidade fosse macular a alma branca da sua Mit-Su, que era tambem muito bonita.

Um dia a esposa de Hum Tsi enfermou gravemente. Sentindo que ia deixar o mundo, chamou a filha e confiou-lhe o espelho dizendo — "Quando tiveres saudades minhas olha-te aqui! Vou morrer, filha querida, mas não chore que a minha alma ficará sempre contigo."

Já vae para muito tempo que Nami-Ko dorme em sua cama florida; fiel ao desejo materno Mit-Su contempla longamente o espelho, onde vê alegre e sorridente a imagem da morta. Surprende o povo, uma tarde, a filha em sua muda contemplação:

— O que fazes? — pergunta.
— Converso com minha mãe — responde a moça. — Ela me disse que eu sempre havia de vel-a, e é verdade!

Hum Tsi jamais revelou á filha o segredo do Espelho.

As plantações de Cacá no Pará

«Os colonos japoneses estão desenvolvendo nas suas largas concessões em territorio paraense o plantio intenso do cacá. No Acará, em terras preparadas por um tecnico nipônico, já se encontram em plena expansão, cerca de trezentos e cinquenta mil pés de cacá.

É interessante observar que o Brasil, apesar das formidáveis possibilidades no assumpto ainda não tira do cacá todas as vantagens que elle nos pode dar.

Ocupamos o segundo lugar entre os maiores productores do mundo, quando poderíamos ocupar o primeiro, ainda com a vantagem de nossos preços afastarem nos meios consumidores o producto similar de outras procedencias.

A expansão do cacá no Pará é importante pela situação geográfica dessa longinqua unidade da Federação em relação aos Estados Unidos.

Sendo o mercado norte-americano talvez o mais notável do mundo, teatro de intensa competição de concorrentes fornecedores de cacá, as facilidades de transporte permitem ao Pará fornecer aos Estados Unidos um óptimo producto por um preço mais convidativo que o dos outros países productores.

E cumple notar que os japoneses introduzirão nas suas concessões os mais modernos processos de plantio e cultura o que lhes dará um producto de primeira qualidade.»

A comissão reunir-se-á a 11 de corrente, afim de preparar um parecer que será enviado a todos os governos.

Grandes massas de terra que ruem em Toyama

O japozez possue um carácter energico, tenaz e indomito.

A Natureza compraz-se em desmanchar em minutos apenas o que elle levou anos a construir. E elle, impavido, resignado, inicia de novo a reconstrução, como a creança que faz um castelo de cartas que a leve brisa faz ruir e elle teima em erguer.

Em toda a parte do globo ha cataclismos. Ha poucos dias era nas minas alemãs, hontem nas serras da França e hoje nas regiões japonezas, porém, em nenhuma nação sofre o povo tão resignado como nesta ultima.

A alma japonesa se concentra, medita, e vendo nessa destruição o bafo da Natureza guiada pela mão omnipotente do Creador, resigna-se e continua no seu fado a marchar pela senda da vida, sem um lamento, uma queixa siquer.

São fortes, são heróes.

Almas de coragem inaudita como frageis barcos que vogam por sobre as encapeladas ondas do mar revolto, esperando a cada momento soscobrar, mas que, deante desse mesmo perigo, sente coragem para continuar a sulcar esse mesmo mar que ameaça tragalo.

Bendito seja Deus que vos deu, ó japozezes, essa alma resignada que sabe soffrer! Bendito seja Elle que, dando-vos esse dom, permitiu, para a gloria do Sol Nascente, sempre haja japozezes de alma grande que ampara os irmãos victimas dos flagelos, e os ajudam a reconstruir, com o sorriso nos labios, o que a implacavel sorte destrói!

Bendito Elle, ó japozezes, porque vos conserva fortes ante a desgraça e vos anima a trilhar a terra em que nascestes, que qual Phenix, resurge sempre de suas próprias cinzas, mostrando ao sol fulgido em todo o seu explendor a grandeza da alma nippônica!

ELOS

O Japão e a Liga das Nações

Na Conferencia Preparatoria do Desarmamento

A questão da publicidade como meio supplementar para o desarmamento terrestre foi discutido pela comissão orçamentaria que está subordinada à comissão preparatoria do desarmamento reunida em Genebra.

Os delegados do Japão, Inglaterra, França e Pequena Bretanha se opuseram estritamente à publicidade dos stocks de armas.

DR. Y. KIKUCHI MEDICO

REGISTRO — IGUAPE

NOTAS

Artista japonês em São Paulo

O illustre pintor japonês, sr. Chioji Yazaki, que se encontra nesta capital, vai expor nos dias 10 a 14 de corrente, no Salão Vermelho do Esplanada Hotel, os seus quadros ao publico.

O artista japonês que ora nos visita é um dos maiores expoentes da pintura moderna no Japão que tem obtido elogios da critica em todas as capitais europeias onde tem exposto os seus numerosos trabalhos.

A exposição constará de cerca de 250 quadros a pastel do pintor Yazaki e 50 telas do mesmo genero devidas ao pinel da senhorita Tori Yazaki, filha daquela artista, que tambem se dedica à pintura.

Os desempregados

Ha no Rio de Janeiro cerca de 60 mil desempregados.

Domingo reuniram-se na Praça Mauá cerca mil pessoas e, incorporadas, dirigiram-se ao Palacio do Catete onde foram solicitar uma providencia ao Governo Provisorio.

K. NISHITANI

IMPORTADOR E EXPORTADOR

R. Conceição, 88
End. Teleg. NISHITANI
Caixa do Correio, 1134
RIO DE JANEIRO